

OHUTUSKAART

(REACH-määrus (EÜ) nr 1907/2006 - nr 2020/878)



1. JAGU: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

1.1. Tootetähis

Toote nimetus : TRH 97

Tootekood : 74500

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Mitmeotstarbeline õli põllumajandusmasinatele

1.3. Andmed ohutuskardi tarnija kohta

Registreeritud firmanimi : MOTUL

Aadress : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Hädaabitelefoninumber : +44 (0) 1235 239 670.

Assotsiatsioon/ Organisatsioon : ORFILA.

1.4.1. Muud hädaabinumbrid

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Mürgistusteabekeskuse number : (+372) 7943 794

24 hours a day, 7 days a week

2. JAGU: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Võib tekitada allergilist reaktsiooni (EUH208).

See segu ei too kaasa füüsikalist ohtu. Vt teiste käesoleval veebisaidil näidatud toodete kohta käivaid soovitusi.

See segu ei too kaasa keskkonnaohtu. Tavalistes kasutustingimustes pole teadaolevat või eeldatavat keskkonnaohtu.

2.2. Märgistuselemendid

Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1272/2008 ja selle parandustega.

Täiendav märgistamine :

EUH208

Sisaldab BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

2.3. Muud ohud

Segu ei sisalda aineid, mis on Euroopa Kemikaaliameti (ECHA) poolt vastavalt REACH-määruse artiklile 57 klassifitseeritud väga ohtliku ainena (VOA) $\geq 0,1\%$: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Segu ei vasta kooskõlas määruse (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) lisaga XIII ei PBT ega vBvP omadustega aine kriteeriumitele.

Segu ei sisalda aineid $\geq 0,1\%$, millel on komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2017/2100 või komisjoni määruse (EL) 2018/605 kriteeriumide kohaselt endokriinsüsteemi kahjustavad omadused.

3. JAGU: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

3.2. Segud

Koostis :

Identifitseerimine	(EÜ) 1272/2008	Märkus	%
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC		L	50 $\leq$ x % < 100
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25 DESTILLATE (ERDÖL), MIT		L	10 $\leq$ x % < 25

WASSERSTOFF BEHANDELTE SCHWERE PARAFFINHALTIGE			
CAS: CONFIDENTIEL EC: CONFIDENTIEL	GHS07 Wng Eye Irrit. 2, H319		2.5 <= x % < 10
POLY LONG-CHAIN ALKYL METHACRYLATE			
CAS: 64741-88-4 EC: 265-090-8		L	2.5 <= x % < 10
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED HEAVY PARAFFINIC			
CAS: 64742-55-8 EC: 265-158-7 REACH: 01-2119487077-29	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	1 <= x % < 2.5
DISTILLATS PARAFFINIQUES LÉGERS (PÉTROLE), HYDROTRAITÉS			
CAS: 4259-15-8 EC: 224-235-5 REACH: 01-2119493635-27-0002	GHS05, GHS09 Dgr Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2, H411		1 <= x % < 2.5*
ZINC BIS[O,O-BIS(2-ETHYLHEXYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE)			
CAS: 68610-84-4 EC: 271-877-7 REACH: 01-2119657986-16	GHS07 Wng Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 4, H413		1 <= x % < 2.5*
BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED			

**Konkreetsed kontsentratsioonipiirid:**

Identifikatsioon	Konkreetsed kontsentratsioonipiirid	ATE
CAS: CONFIDENTIEL EC: CONFIDENTIEL	Eye Irrit. 2: H319 C>= 75%	
POLY LONG-CHAIN ALKYL METHACRYLATE		
CAS: 4259-15-8 EC: 224-235-5 REACH: 01-2119493635-27-0002	Eye Dam. 1: H318 C>= 50% Eye Irrit. 2: H319 1% <= C < 50%	
ZINC BIS[O,O-BIS(2-ETHYLHEXYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE)		
CAS: 68610-84-4 EC: 271-877-7 REACH: 01-2119657986-16	Skin Sens. 1B: H317 C>= 6.85%	
BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED		

**Teave koostisainete kohta :**

(H-lausetäie tekst: vt jaotis 16)

Märkus L: Ainet ei ole vaja klassifitseerida kantserogeenseks, kuna see sisaldab vähem kui 3 massiprotsenti dimetüülsulfoksiidi (DMSO), mõõdetuna IP 346 meetodi järgi.

4. JAGU: ESMAABIMEETMED

Kahtluse korral või sümptomite jätkudes pöörduda alati arsti poole.

Teadvuseta kannatanul oksendamist MITTE MINGIL JUHUL esile kutsuda.

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Juhul, kui kokkupuude on toimunud sissehingamisel :

Allergilise reaktsiooni korral pöörduda arsti poole.

Viige ohver värske õhu kätte. Sümptomite püsimisel kutsuge arst.

Juhul, kui ainet on sattunud silma :

Peske viivitamatult rohke veega, ka silmalaugude alt.

Juhul, kui ainet on sattunud nahale :

Allergilise reaktsiooni korral pöörduda arsti poole.

Eemaldage koheselt saastunud riietus.

Pesta kohe seebi ja rohke veega maha.

Juhul, kui ainet on neelatud :

Pöörduda arsti poole ja näidata talle etiketti.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Andmed pole kättesaadavad.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Andmed pole kättesaadavad.

5. JAGU: TULEKUSTUTUSMEETMED

Mitte-tuleohtlik.

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad tulekustutusmeetodid

Kuivaine, vaht, süsinikdioksiid.

Mittesobivad tulekustutusmeetodid

Suur veejuga



5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põleng moodustab sageli paksu musta suitsu. Kokkupuude põlengul tekkivate lagunehenditega on tervisele kahjulik.

Suitsu mitte sisse hingata.

Tulekahju korral võib moodustuda :

- süsinikmonoksiid (CO)

- süsinikdioksiidi (CO₂)

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Andmed pole kättesaadavad.

6. JAGU: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Vaata ohutusabinõudeid punktides 7 ja 8.

Lekkinud toode võib muuta pinnad libedaks.

Tuletõrjujate puhul

Tuletõrjujate varustusse peab kuuluma sobiv individuaalne kaitsevarustus (vt punkt 8).

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Lekkeid ja pihkamisi likvideerida jäätmepeakides mittesüttivate materjalidega, nagu liiv, muld, vermikuliit ja kobediatomiit.

Mitte mingil juhul lasta ainet veetorustikku või veevooluteedesse.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Puhastamisel eelistada puhastusvahendit, lahusteid mitte kasutada.

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed pole kättesaadavad.

7. JAGU: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

Hoiustamisruumide kohta käivad nõuded kehtivad kõigi ruumide kohta, kus toimub segu käitlemine.



7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Pärast käitlemist pesta käed.

Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta.

Do not swallow

Vältida silma, nahale või rõivastele sattumist.

Kahjutule ennetamine :

Takistada kõrvaliste isikute juurdepääs.

Vältige staatilise elektrilaengu teket, ühendades ja maandades varustust.

Mitte suitsetada!

Soovitavad seadmed ja toimingud :

Isikukaitsevahendite kohta vt punkt 8.
Järgida etiketil esitatud hoiatusi ja tööohutuseeskirju.
Tagage töökohal hea ventilatsioon

Keelatud seadmed ja toimingud :

Alal, kus segu kasutatakse, on keelatud suitsetada, süüa ja juua.
Vältida suitsu/auru/udu sissehingamist.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Hoidke temperatuuril 5°C kuni 40°C kuivas, hea ventilatsiooniga kohas.
Kasutage ainult süsivesinikekindlaid mahuteid, ühendusi ja torusid.

Hoiustamine

Hoida laste eest.

Pakend

Alati säilitada mahutis, mille materjal on identne originaalmahutiga.

7.3. Eriksutus

Andmed pole kättesaadavad.

8. JAGU: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

8.1. Kontrolliparameetrid

Andmed pole kättesaadavad.

8.2. Kokkupuute ohjamine

Nõuetekohane tehniline kontroll

Tagage piisav ventilatsioon, vajadusel väljatõmbeventilaatorid töökohal ja sobilik üldventilatsioon.
Töötajad kannavad regulaarselt pesta



Isikukaitsemeetmed, nt isikukaitsevahendid

Kasutada puhtaid ja nõuetekohaselt hooldatud isikukaitsevahendeid.
Hoida isikukaitsevahendeid puhtas kohas, eemal tööpiirkonnast.
Kasutamise ajal ei tohi süüa, juua ega suitsetada. Pärast igakordset kasutamist tuleb saastunud rõivad seljast võtta ja pesta. Tagada piisav ventilatsioon, eriti piiratud aladel.

- Silmade/näokaitse

Vältida kokkupuudet silmadega.
Kasutada vedelikupritsmete eest kaitsvaid spetsiaalseid prille
Enne käitlemist tuleb vastavalt standardile EN166 panna pähe kaitseprillid.



- Käte kaitse

Pikaajalisel või korduval kokkupuutel nahaga kanda sobivaid kaitsekindaid.
Vastavalt standardile EN ISO 374-1 kasutada keemiliste mõjurite eest kaitsvaid sobivaid kaitsekindaid.
Kinnaste valikul tuleb lähtuda nende kasutamise otstarbest ja kasutamise kestusest töökohal.
Kaitsekindad tuleb valida vastavalt nende sobivusele kõnealusel töökohal : vastavalt kemikaalidele, mida võidakse käidelda, vajalikule füüsilisele kaitsele (lõikamise ja torgete puhul, kuumuskaitseks), nõutava käteosavuse tasemele.
Soovitav kinnaste tüüp :
- Nitrilikummi (butadieeni ja akrüülnitrili kopolümeerikummi (NBR))

Glove thickness:	0.38 mm
Break-through time:	> 480 mn

Soovitavad omadused :

- Vedelikke mitteläbilaskvad kindad, vastavalt standardile EN ISO 374-2 (tüüp A)

- Keha kaitse

Tööriistust tuleb regulaarselt pesta.
Pärast kokkupuudet tootega tuleb pesta kõik saastunud kehaosad.

- Hingamisteede kaitse

Hingamisaparaat ainult aerosooli või pritsmeta moodustumisel.

9. JAGU: FÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta



Füüsikaline olek

Füüsikaline olek :	voolav vedelik
--------------------	----------------

**Värv**

värv	oranžkollane
------	--------------

**Löhn**

Löhnalävi :	mittemääratletud.
-------------	-------------------

**Sulamispunkt**

Kokkusulamise punkt/intervall :	mitteoluline.
---------------------------------	---------------

**Külmumispunkt**

Külmumistemperatuur / külmumisvahemik :	mittemääratletud.
---	-------------------

**Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisvahemik**

Keemispunkt/keemisvahemik :	mitteoluline.
-----------------------------	---------------

**Süttivus**

Isesüttimispunkt (tahke, gaasiline) :	mittemääratletud.
---------------------------------------	-------------------

**Alumine ja ülemine plahvatuspiir**

Plahvatuse ohud, plahvatusohtlikuse alampiir(%) :	mittemääratletud.
---	-------------------

Plahvatuse ohud, plahvatusohtlikuse ülempiir(%) :	mittemääratletud.
---	-------------------

**Leekpunkt**

Leekpunkt vahemik :	Leekpunkt > 100°C.
---------------------	--------------------

**Isesüttimistemperatuur**

Iseenesliku süttimise temperatuur :	mitteasjakohane.
-------------------------------------	------------------

**Lagunemistemperatuur**

Lagunemise punkt/intervall :	mitteoluline.
------------------------------	---------------

**pH**

Vesilahuse pH :	mittemääratletud.
-----------------	-------------------

pH :	mitteoluline.
------	---------------

**Kinemaatiline viskoossus**

Viskoossus :	52.4 mm²/s a 40°C
--------------	-------------------

**Lahustuvus**

Lahustavus vees :	Mittelahustuv.
-------------------	----------------

Lahustavus rasvus :	mittemääratletud.
---------------------	-------------------

**N-oktaanol/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus)**

Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi :	mittemääratletud.
---------------------------------	-------------------

**Aururõhk**

Aururõhk (50°C) :	määratlemata.
-------------------	---------------

**Tihedus ja/või suhteline tihedus**

Tihedus :	< 1
-----------	-----

**Auru suhteline tihedus**

Aurutihedus :	mittemääratletud.
---------------	-------------------

**9.2. Muu teave**

Andmed pole kättesaadavad.

**9.2.1. Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Andmed pole kättesaadavad.

**9.2.2. Muud ohutusnäitajad**

Andmed pole kättesaadavad.

10. JAGU: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME**10.1. Reaktsioonivõime**

Andmed pole kättesaadavad.

10.2. Keemiline stabiilsus

See segu on punktis 7 soovitatud käitlemis- ja hoiustamistingimustes püsiv.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Andmed pole kättesaadavad.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Hoidke kuumast ja süüteallikatest eemale

Võtke kasutusele ettevaatusabinõud staatilise tühjenemise vastu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad oksüdeerijad
happed



10.6. Ohtlikud lagusaadused

Termilisel lagunemisel võib eralduda/moodustuda :

- süsinikmonoksiid (CO)
- süsinikdioksiidi (CO₂)

11. JAGU: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA



11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Andmed pole kättesaadavad.

11.1.1. Ained

Nende ainete kohta toksikoloogilised andmed puuduvad.

11.1.2. Segu

Nahasöövitus/-ärritus :

Korduv või pikaajaline kokkupuude valmistisega võib põhjustada nahalt loomuliku rasu eemaldamist, mille tagajärjeks on mitteallergiline kontaktdermatiit ja imendumine läbi naha.

Raske silmakahjustus / silmade ärritus :

Täheldatav toime puudub.

Vikerkesta põletik :

Keskmine tulemus = 0.6

Kokkupuute kestus : 12 h

Hingamiselundite või naha sensibiliseerimine :

Sisaldab vähemalt ühte sensibiliseerivat ainet. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

Hingamiskahjustused :

Aurude sissehingamine võib väga tundlikel inimestel põhjustada hingamissüsteemi ärritust.

Alla neelates võib põhjustada kopsukahjustust.



11.2. Teave muude ohtude kohta

Rahvusvahelise Vähiuuringute Ameti (International Agency for Research on Cancer, IARC) uurimused :

CAS 80-62-6 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

12. JAGU: ÖKOLOOGILINE TEAVE

12.1. Toksilisus

12.1.2. Segud

12.2. Püsivus ja lagunduvus

12.2.1. Ained

BENZENESULFONIC ACID, PROPENATED, CALCIUM SALT, OVERBASED (CAS: 68610-84-4)

Biolagundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt lagunduvaks

ZINC BIS[O,O-BIS(2-ETHYLHEXYL)] BIS(DITHIOPHOSPHATE) (CAS: 4259-15-8)

Biolagundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt lagunduvaks

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-REFINED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64741-88-4)

Biolagundatavus : andmed lagunduvuse kohta pole kättesaadavad, ainet ei peeta kiirelt lagunduvaks



12.2.2. Segud

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed pole kättesaadavad.

12.4. Liikuvus pinnases

Ei ole pinnases väga liikuv.

ei lahustu vees, toode ulatub üle veepinna

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Andmed pole kättesaadavad.



12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused

Andmed pole kättesaadavad.



12.7. Muu kahjulik mõju

Mitte kõrvaldada toodet looduskeskkonda, äravoolutorustikesse ega pinnavetesse.

13. JAGU: JÄÄTMEKÄITLUS

Segu ja/või selle kontaineri nõuetekohane jäätmekäitlus tuleb paika panna vastavalt direktiivi 2008/98/EÜ nõuetele.

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Mitte valada kanalisatsiooni või veevooluteedesse.

Jäätmed :

Jäätmete käitlemine tuleb tagada viisil, mis ei sea ohtu inimese tervist ega kahjusta keskkonda ning mis eelkõige ei ohusta vett, õhku, pinnast, taimi ega loomi.

Taaskasutage või kõrvaldage vastavalt kehtivatele seadustele, soovitavalt kasutades lepingulist kogujat või kogumissettevõtet.

Ärge saastage jäätmetega vett ega maad, ärge kõrvaldage neid äraviskamise teel.

Saastatud pakend :

Tühjendage pakend. Ärge eemaldage pakendil olevaid etikette.

Kõrvaldage lepingulise kõrvaldaja abiga.

14. JAGU: VEONÕUDED

Ei kuulu transpordialasele klassifitseerimisele ja märgistamisele.



14.1. ÜRO number või ID number

-

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus

-

14.3. Transpordi ohuklass(id)

-

14.4. Pakendirühm

-

14.5. Keskkonnaohud

-

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

-



15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

- Klassifitseerimist ja märgistamist käsitlev teave on toodud osas 2:

Kasutatud on järgmisi määruseid:

- Määrus (EÜ) nr 1272/2008, mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 2020/1182 (ATP 15)

- Mahutit käsitlev teave:

Andmed pole kättesaadavad.

- Ettevaatusabinõud :

Andmed pole kättesaadavad.

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

16. JAGU: MUU TEAVE

Kuna kasutaja töötingimused on meile tundmata, põhineb selles turvainfos esitatud teave meie antud hetke teadmistel ja riiklikel ning kohalikel eeskirjadel.

Seda segu ei tohi ilma eelnevalt kirjalike käsitlemisjuhistega tutvumata kasutada muul otstarbel kui sätestatud punktis 1.

Aine tarbija on alati kohustatud võtma kasutusele vajalikud abinõud, mis vastavad seadusele ja kohalikele eeskirjadele.

Käesoleval ohutuskardil sisalduvat teavet tuleb pidada segu ohutusnõuete kirjelduseks ja mitte selle omaduste garantiiks.

Punktis 3 toodud fraaside sõnastus :

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H318	Põhjustab raskeid silmakahjustusi.
H319	Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.

H413 Võib avaldada veeorganismidele pikaajalist kahjulikku toimet.



Lühendid :

REACH : Registreerimine, hindamine, autoriseerimine ja Keemiliste ainete piiramine

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Prantsusmaa kutsehaiguste tabel.

TLV : lubatud piirnorm (kokkupuude)

AEV : kokkupuute keskmine väärtus.

ADR : ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkulepe.

IMDG : rahvusvaheline ohtlike kaupade mereveo eeskiri.

IATA : Rahvusvaheline Lennutranspordi Assotsiatsioon.

ICAO : rahvusvaheline tsiviillennundusorganisatsioon.

RID : ohtlike kaupade rahvusvahelise raudteeveo eeskirjad.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vee ohustavuse klass).

PBT: püsiv, bioakumuleeruv ja toksiline.

vPvB : väga püsiv ja väga bioakumuleeruv.

SVHC : Väga ohtlik aine (VOA).